

**KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT**

---

1.1 TUOTETUNNISTE

VALMISTEEN TUNNISTUSTIEDOT:

Kaupallinen nimi: **TUTELA TRANSMISSION X-ROAD**

Kaupallinen koodi: 76253

Rekisteröintinumero N/A

1.2 AINEEN TAI SEOKSEN MERKITYKSELLISET TUNNISTETUT KÄYTÖT JA KÄYTÖT, JOITA EI SUOSITELLA

SUOSITELTU KÄYTTÖ: Voiteluaine vaihteistojärjestelmälle

KIELLETYT KÄYTÖT: Tätä tuotetta ei tule käyttää muuhun kuin määritettyyn tarkoitukseen, ilman asiantuntijan ohjeita.

1.3 KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTTEEN TOIMITTAJAN TIEDOT

JÄLLEENMYYJÄ: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

PÄTEVÄ HENKILÖ TUOTTEEN TURVALLISUUSTIETOJA KOSKIEN:

Tietoa yhdenmukaisuutta koskevista lainsäädännöistä info-regulation.eu@pli-petronas.com

1.4 HÄTÄPUHELINNUMERO

Hätäpäivystys (24h/7d) :  
+358 9 7479 0199

**KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI**

---

2.1 AINEEN TAI SEOKSEN LUOKITUS

Määräys (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

0 Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Ihmisen ja ympäristön terveydelle haitalliset fyysiset ja kemialliset vaikutukset:

Ei muita riskejä

2.2 MERKINNÄT

Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Erikoislaitteita

- EUH208 Sisältää Polysulfidit, di-tert-butyylä. Voi aiheuttaa allergisen reaktion
- EUH208 Sisältää 4-metyyli-pentanolin ja difosforipentasulfidin, propoksiloidun, esteröityneen difosforipentaoksidin ja amiinisuolojen, C12-14- tert-alkyylin reaktiotuotteet . Voi aiheuttaa allergisen reaktion
- EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä
- Eriyissäännökset REACH liitteen XVII ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti:  
Ei mitään

### 2.3 MUUT VAARAT

Ei PBT-, vPvB- tai hormonaalisia haitta-aineita pitoisuutena  $\geq 0,1$  %.

## **KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA**

### 3.1 AINEET

N.A.

### 3.2 SEOKSET

Pitkälle jalostetut mineraali ja/tai synteettiset öljyt, lisäaineet.

Vaaralliset aineet CLP-asetuksen mukaisesti ja niiden luokitus:

<b>MÄÄRÄ</b>	<b>NIMI</b>	<b>TUNNISTUS NRO</b>	<b>LUOKITUS</b>	<b>REKISTERÖINTI NUMERO</b>
15.0- <20.0 %	Dec-1-ene, homopolymeeri, vetykäsittelty	CAS:68037-01-4 EC:500-183-1	Asp. Tox. 1, H304	01-2119486452-34-XXXX
6.25- <10.0 %	Pitkälle jalostetut parafiini/mineraaliöljyt ja synteettiset öljyt, Viskositeetti 40°C $\leq$ 20.5 cSt (**)	CAS:Mixture EC:Mixture	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
4.0- <5.0 %	Polysulfidit, di-tert-butyylä	CAS:68937-96-2 EC:273-103-3	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 Eriyiset pitoisuusrajat: C $\geq$ 46%: Skin Sens. 1 H317	01-2119540515-43-XXXX
2.0- <2.5 %	4-metyyli-pentanolin ja difosforipentasulfidin, propoksiloidun, esteröityneen difosforipentaoksidin ja amiinisuolojen, C12-14-	CAS: Confidential EC:931-384-6	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Eriyiset pitoisuusrajat:	01-2119493620-38-XXXX

tert-alkyylin reaktiotuotteet

C ≥ 50%: Eye Dam. 1  
H318C ≥ 9.39%: Skin Sens. 1B  
H317

(\*)DECLL Tämän tuotteen mineraalipohjaiset öljyt on pitkälle jalostettu ja ne sisältävät alle 3% DMSO-uutetta IP 346-menetelmän mukaan, eikä niitä näin ollen luokitella karsinogeeneiksi Säädöksen (EY) Nro 1272/2008, L huomautuksen mukaan.

Ainetta ei tarvitse luokitella syöpää aiheuttavaksi, jos voidaan osoittaa, että aine sisältää alle 3 prosenttia DMSO-uutetta mitattuna IP 346 -menetelmällä "polysyklisten aromaattisten aineiden mittausta käyttämättömissä perusvoiteluöljyissä ja asfalteenittomissa raakaöljytisissä dimetyylisulfoksiduutteen valontaitekerroinmenetelmä", Institute of Petroleum, Lontoo. Tämä huomautus koskee ainoastaan tiettyjä 3 osassa mainittuja öljystä johdettuja monimutkaisia aineita.

(\*\*) Sisältää yhden tai usemman seuraavista: CAS:64742-65-0; 64742-54-7; 64742-55-8; 101316-72-7; 72623-87-1; 64741-89-5 / EC: 265-169-7; 265-157-1; 265-158-7; 309-877-7; 276-738-4; 265-091-3 / Registration numbers: 01-2119471299-27-XXXX; 01-2119484627-25-XXXX; 01-2119487077-29-XXXX; 01-2119489969-06-XXXX; 01-2119474889-13-XXXX; 01-2119487067-30-XXXX

H-lausekkeet ja lista lyhenteistä: katso otsikko 16.

#### **KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET**

---

##### 4.1 ENSIAPUTOIMENPITEIDEN KUVAUS

###### IHOKOSKETUS:

Riisuttava saastuneet vaatteet ja kengät ja huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä ja saippualla.

###### ROISKEET SILMIIN:

Huuhtelevointa silmää runsaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Poista piilolinssit jos tämän voidaan tehdä helposti. Ota yhteys lääkäriin mikäli kipua ja punoitusta esiintyy. Mikäli on altistuttu kuumien tuotteiden kosketukselle, huuhtelevointa altistunut kohta runsaalla vedellä lämmön hajaannuttamiseksi. Ota välittömästi yhteys lääkäriin silmäolosuhteiden ja oikean toimintatavan määrittelyä varten.

###### NIELTYNÄ:

Ei saa oksennuttaa, jotta tuotetta ei joutuisi hengitysteihin. Huuhtelevointa suu huolellisesti vedellä. Hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.

###### HENGITETTYNÄ:

Altistunut henkilö siirrettävä raikkaaseen ilmaan ja vietävä tarvittaessa lääkärin hoitoon.

##### 4.2 TÄRKEIMMÄT OIREET JA VAIKUTUKSET, SEKÄ VÄLITTÖMÄT ETTÄ VIIVÄSTYNEET

Katso kappale 11.

##### 4.3 MAHDOLLISET TARVITTAVAA VÄLITÖNTÄ LÄÄKETIETEELLISTÄ APUA JA ERITYISTÄ HOITOA KOSKEVAT OHJEET

Katso kappale 4,1.

#### **KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

---

##### 5.1 SAMMUTUSAINEET

Tähän tuotteeseen ei liity erityistä tulipalon vaaraa. Käytä sammutusaineina vaahtoa, hiilidioksidia, kuivaa kemiallista pulveria tai vesisumua.

Jäähdytä säiliöt vedellä. Pysy etäällä tulesta räjähdysvaaran vuoksi.

Vältä korkeapainepesurin käyttöä. Käytä pesuria ainoastaan tulen kuumentamien pintojen viilentämiseen.

SOPIVAT SAMMUTUSAINHEET:

Vesi.

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>).

SAMMUTUSAINHEET, JOITA EI SAA KÄYTTÄÄ TURVALLISUUSSYISTÄ.

Ei erityisesti mikään.

### 5.2 AINEESTA TAI SEOKSESTA JOHTUVAT ERITYISET VAARAT

Älä hengitä palokaasuja: tuli saattaa muodostaa haitallisia yhdisteitä.

Älä hengitä räjähdysten tai tulipalon yhteydessä syntyviä kaasuja.

Palaessaan kehittää raskasta savua.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

### 5.3 PALONTORJUNTAA KOSKEVAT OHJEET

Käytettävä sopivaa hengityksensuojainta.

Kerää tulipalon sammuttamiseen käytetty saastunut vesi erikseen. Ei saa laskea viemäriin.

Siirrä vahingoittumattomat säiliöt pois vaaralliselta alueelta, mikäli siirto voidaan suorittaa turvallisesti.

## **KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

### 6.1 VAROTOIMENPITEET, HENKILÖNSUOJAIMET JA MENETTELY HÄTÄTILANTEESSA

Varo nielemästä tuotetta. Vältä roiskeet iholle ja silmiin käyttämällä oikeanlaisia suojavaatteita. Varo hengittämästä höyryä ja tuotesumua.

Pinnat, joille tuotetta on roiskunut, voivat olla liukkaat.

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita.

Katso kohdissa 7 ja 8 annettuja turvaohjeita.

### 6.2 YMPÄRISTÖÖN KOHDISTUVAT VAROTOIMET

Varmista, ettei ainetta pääse maahan/maaperään. Varmista, ettei ainetta pääse pintavesiin tai viemäriverkostoon.

Kerää pesuun käytetty saastunut vesi ja hävitä se lain antamien määräysten mukaisesti.

Ilmoita asianmukaisille viranomaisille mahdollisesta kaasuvuodosta tai aineen pääsystä vesistöön, maaperään tai viemäriverkostoon.

### 6.3 SUOJARAKENTEITA JA PUHDISTUSTA KOSKEVAT MENETELMÄT JA -VÄLINEET

Vältä liekit ja/tai kipinät roiskeiden ja syntyneen jätteen lähellä. Älä tupakoi. Suurten päästöjen tapauksessa imeytä tuote ja lapioi se sopiviin säiliöihin poistoa varten. Puhdista pienet roiskeet

imukykyisellä aineella. Laita likainen tuote sopivaan säiliöön. Poista likaantunut tuote paikallisten ja yleisten säädösten mukaisesti.

### 6.4 VIITTAUKSET MUIHIN KOHTIIN

Katso myös kappaleita 8 ja 13

## **KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

---

### 7.1 TURVALLISEN KÄSITTELYN EDELLYTTÄMÄT TOIMENPITEET

Vältä nielemästä tuotetta. Vältä toistuva ja pitkittynyt kontakti ihon ja silmien kanssa. Huolehdi riittävästä tuuletuksesta välttääksesi tuotesumun ja höyryt. Älä tupakoi äläkä käytä avointa liekkiä, vältä kosketus liekkien ja muiden tulenlähteiden kanssa. Älä työskentele lähellä avointa säiliötä välttääksesi suuret höyryn konsentraatiot. Älä syö tai juo käytön aikana.

### 7.2 TURVALLISEN VARASTOINNIN EDELLYTTÄMÄT OLOSUHTEET, MUKAAN LUETTUINA YHTEENSOPIMATTOMUUDET

Varastoi alkuperäisessä suljetussa säiliössä ja säilytä etäällä kuumuuden ja tulen lähteistä. Älä säilytä ulkoilmassa. Varmista tilojen riittävä tuuletus ja mahdollisten vuotojen valvonta. Säilytä etäällä liekeistä ja kipinöistä ja vältä sähköstaattisten varausten kumuloituminen. Säilytä lasten ulottumattomissa ja etäällä elintarvikkeista ja juomista.

Varastointiluokka (TRGS 510, Saksa): 10

### 7.3 ERITYINEN LOPPUKÄYTTÖ

Katso käyttötarkoitukset kappaleessa 1.2.

## **KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

---

### 8.1 VALVONTAA KOSKEVAT MUUTTUJAT

OEL: öljysumut - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Tietoja ei ole tarjolla

### 8.2 ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN

#### TEKNISET VAROTOIMET:

Vältä tuotesumun ja hiukkasten syntyminen ja leviäminen käyttämällä ilmastointi/tuuletinjärjestelmää ja muita tarvittavia varotoimenpiteitä. Käytä tarvittaessa kaikkia tarvittavia varotoimenpiteitä välttääksesi tuotteen joutumisen ympäristöön (esim. puhallusjärjestelmät, keräysastiat, ...).

#### SILMIEN SUOJAUS:

Kemialliset suojalasit ja kasvosuoja öljyroiskeiden tapauksessa.

#### IHON SUOJAUS:

Käytä asianmukaisia suojavaatteita (katso CEN-EN 14605 lisätietoja varten) ja vaihda ne heti, jos paljon tuotetta kaatuu vaatteille. Pese ennen seuraavaa käyttökertaa.

Huolehdi henkilökohtaisesta puhtaudesta maalaisjärkeä käyttämällä.

**KÄSIEN SUOJAUS:**

Käytä asianmukaisia käsineitä (esim. neopreeni, nitrili). Käsineet tulee vaihtaa, kun ne alkavat kulua. Työnantajan tulee määrittellä käsineiden tyyppi ja käyttöaika riippuen prosessoinnista ja seuraten DPI-säädöksiä ja käsineiden valmistajan ohjeita. Käytä käsineitä ainoastaan puhtaissa käsissä.

**HENGITYSSUOJAUS:**

Ei tarpeen normaaleissa käyttöolosuhteissa. Käytä hyväksyttyä hengityснаamaria, jossa on orgaanisten höyryjen suodatinpatruuna, jos suositellut altistumisrajat ylittyvät.

**YMPÄRISTÖALTISTUMISEN TORJUMINEN:**

Katso tekniset varotoimenpiteet ja myös kohdat 6.2, 6.3, 7.2, 12 ja 13.

**KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET****9.1 FYSIKAALISIA JA KEMIAALLISIA PERUSOMINAISUUKSIA KOSKEVAT TIEDOT**

FYSIKAALINEN OLOTILA:	NESTE		
ULKOMUOTO JA VÄRI	TAHMEA TUMMANKELTAINEN		
HAJU	HÄVIÄVÄN PIENI		
HAJUKYNNYS	HÄVIÄVÄN PIENI		
PH	N.A.		
SULAMIS/JÄÄTYMISPISTE	N.A.		
KIEHUMISEN ALKUPISTE JA KIEHUMISALUE	>250 °C (482 °F)	( ASTM D2887 )	
SYTTYMISPISTE	>165 °C (329 °F)	( ASTM D93 )	
YLEMMÄT/ALEMMAT SYTTYVYYS- TAI RÄJÄHDYSRAJAT	N.A.		
HÖYRYJEN TIHEYS	N.A.		
HÖYRYN PAINE	N.A.		
SUHTEELLINEN TIHEYS	0.87 G/CM3	( ASTM D4052 )	
VESILIUKOISUUS	SEKOITTUMATON		
ÖLJYLIUKOISUUS	N.A.		
JAKAANTUMISKERROIN (N-OKTANOLI/VESI)	N.A.		
ITSESYTTYMISLÄMPÖTILA	N.A.		
HAJOAMISLÄMPÖTILA	N.A.		
KINEMAATTINEN VISKOSITEETTI 100° C	25.00 CST		
KINEMAATTINEN VISKOSITEETTI 40° C	185.00 CST		
RÄJÄHDYSOMINAISUUDET	N.A.		
SYTYTTÄVÄT OMINAISUUDET	N.A.		
SYTTYVYYS:	N.A.		
HAIHTUVIA ORGAANISIA YHDISTEITÄ - VOC =	N.A.		
HIUKKASTEN OMINAISUUDET:			
HIUKKASKOKO:	N.A.		

**9.2 MUUT TIEDOT**

FREEZING POINT	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.

AINERYHMIEN MERKITYKSELLISET OMINAISUUDET  
SEKOITTUVUUS N.A.  
JOHTAVUUS N.A.  
EI MUITA MERKITYKSELLISIÄ TIETOJA

### **KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

---

#### 10.1 REAKTIIVISUUS

Lue otsikon 10 muissa kappaleissa olevat tiedot huolellisesti.

#### 10.2 KEMIALLINEN STABIILISUUS

Tuote on stabiili normaaleissa käyttöolosuhteissa.

#### 10.3 VAARALLISTEN REAKTIOIDEN MAHDOLLISUUS

Ei odotettavissa normaaleissa käyttöolosuhteissa.

#### 10.4 VÄLTETTÄVÄT OLOSUHTEET

Tuote on säilytettävä etäällä kuumuuden lähteistä. Älä altista tuotetta leimahduspistettä korkeammille lämpötiloille.

#### 10.5 YHTEENSOPIMATTOMAT MATERIAALIT

Vahvat hapettavat aineet, kovat hapot ja emäkset.

#### 10.6 VAARALLISET HAJOAMISTUOTTEET

Hiilen oksidit, rikin yhdisteet, fosfori, typpi ja vetysulfidi.

### **KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

---

#### 11.1 TIEDOT ASETUKSESSA (EY) N:O 1272/2008 MÄÄRITELLYISTÄ VAARALUOKISTA

##### VÄLITÖN MYRKYLLISYYS:

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan.

Tuote ei todennäköisesti ole haitallinen, jos sitä niellään vahingossa pieniä määriä. Suuret määrät voivat vaikuttaa ruuansulatuselimistöön.

##### IHOSYÖVYTTÄVYYS TAI -ÄRSYTYS:

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan, mutta pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus saattaa aiheuttaa ärsytystä ja ihosairauksia.

##### VAKAVA SILMÄVAURIO TAI SILMÄ-ÄRSYTYS:

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan, mutta suora kosketus saattaa aiheuttaa lievää ärsytystä.  
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl:  
Eye Dam. 1 H318, Specific Concentration Limit (SCL) >50 - <=100%;  
Eye Irrit. 2 H319, we apply the Bridging principles: the supplier of the raw material - that contains this substance - declares the raw material as Not irritating (measured on rabbit); we use this raw material diluted with other components (diluent) which are not classified as Irritant and which do not affect the hazard classification of the ingredient of interest; so, the mixture shall be classified as Not Irritant, in equivalence with the raw material (Dilution principle).

**HENGITYSTEIDEN HERKISTYMINEN:**

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan.

**IHON HERKISTYMINEN:**

Tuote sisältää herkistäviä aineita, mutta sitä ei ole luokiteltu siten. Tämä tuote ei ole ärsyttävä, mutta pitkittynyt tai toistuva kosketus voi aiheuttaa ärsytystä ja ihottumaa.

Allerginen ihottuma ei välttämättä ilmaannu aluksi, vaan vasta usean päivän tai viikon kuluttua tiheistä ja jatkuvista kosketuksista.

Kun herkistyminen on tapahtunut, altistuminen pienillekin määriin materiaalia saattaa aiheuttaa paikallista turvotusta ja ihottumaa.

Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl: our supplier have tested this substance, and the results of this testing show a Specific Concentration Limits (SCL) of 9.39%; these results are also available in the toxicological studies that are part of the REACH registration dossier.

**SUKUSOLUJEN PERIMÄÄ VAURIOITTAVA VAIKUTUS:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

**SYÖPÄÄ AIHEUTTAVAT VAIKUTUKSET:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

**LISÄÄNTYMISTOKSISUUS:**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus-kriteerit eivät täyty.

**ELINKOHTAINEN MYRKYLLISYYS (SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY, STOT) – KERTA-ALTISTUMINEN:**

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan, mutta korkeissa lämpötiloissa syntyvien sumujen ja höyryjen hengittäminen saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

**ELINKOHTAINEN MYRKYLLISYYS (SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY, STOT) – TOISTUVA ALTISTUMINEN:**

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan.

**KEUHKOVAURION VAARA:**

Tuotetta ei luokitella tähän vaaraluokkaan.

**11.2 TIEDOT MUISTA VAAROISTA**

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet:

Ei hormonaalisia haitta-aineita pitoisuutena  $\geq 0,1 \%$ .

**KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE****12.1 MYRKYLLISYYS**

Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle:  
Tätä tuotetta ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

Luettelo aineosista, joilla on ympäristölle vaarallisia ominaisuuksia

**AINEOSA****TUNNISTUS EKOTOKSISUUS  
NRO**

Polysulfidit, di-tert-butyylit	CAS: 68937-96-2 - EINECS: 273-103-3	a) Akuutti myrkyllisyys vesieläimille : EC50 Daphnia = 63 mg/L 48h  a) Akuutti myrkyllisyys vesieläimille : EC50 Algae > 100 mg/L 72h
4-metyyli-pentanolin ja difosforipentasulfidin, propoksiloidun, esteröityneen difosforipentaoksidin ja amiinisuolojen, C12-14-tert-alkyylin reaktiotuotteet	CAS: Confidential - EINECS: 931-384-6	a) Akuutti myrkyllisyys vesieläimille : LC50 Fish = 8.5 mg/L 96h  b) Krooninen myrkyllisyys vesieläimille : NOEC Fish = 3.2 mg/L 96h  a) Akuutti myrkyllisyys vesieläimille : EC50 Daphnia = 91.4 mg/L 48h  b) Krooninen myrkyllisyys vesieläimille : NOEC Daphnia 0.12 mg/L - 21 d  a) Akuutti myrkyllisyys vesieläimille : EC50 Daphnia 0.66 mg/L - 21 d  a) Akuutti myrkyllisyys vesieläimille : EC50 Algae = 6.4 mg/L 96h  b) Krooninen myrkyllisyys vesieläimille : NOEC Algae = 1.7 mg/L 96h

Ei hormonaalisia haitta-aineita pitoisuutena  $\geq 0,1$  %.

**12.2 PYSYVYYS JA HAJOAVUUS**

Tuotteen biohajoavuutta koskevat tiedot eivät ole saatavilla.

**12.3 BIODIVERSITY**

Ei käytettävissä.

### 12.4 LIIKKUVUUS MAAPERÄSSÄ

Koska ympäristöön hajoaminen voi aiheuttaa ympäristöpohjan saastumisen (maaperä, pohjamaa, pintavesi ja pohjavesi), älä päästä ainetta ympäristöön.

### 12.5 PBT- JA VPVB-ARVIOINNIN TULOKSET

Ei käytettävissä.

### 12.6 HORMONITOIMINTAA HÄIRITSEVÄT OMINAISUUDET

Ei tunnettuja vaikutuksia.

### 12.7 OTHER ADVERSE EFFECTS

Ei tunnettuja vaikutuksia.

## **KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

---

### 13.1 JÄTTEIDEN KÄSITTELYMENETELMÄT

Estä tuotteen pääsy maapohjaan, salaojistoihin ja vesistöihin. Älä poista ainetta viemäriin, putkistoihin äläkä vesistöihin. Poista paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti asianmukaisen viranomaisen/laillisen kierrätyspalvelun kautta.

Käytetyn jätteen ei katsota olevan erikoisjäte direktiivien 2008/98/EC (jätteet) ja muun asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti.

Ota talteen, jos mahdollista. Toimi voimassa olevien paikallisten ja kansallisten asetusten mukaisesti.

## **KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT**

---

### 14.1 YK-NUMERO TAI TUNNISTENUMERO

N/A

### 14.2 KULJETUKSESSA KÄYTETTÄVÄ VIRALLINEN NIMI

ADR-Kuljetuksessa käytettävä nimi: N/A

IATA-Tekninen nimi: N/A

IMDG-Tekninen nimi: N/A

### 14.3 KULJETUKSEN VAARALUOKAT

ADR-Maantiekuljetus: N/A

IATA-Luokka: N/A

# Turvalomake

## TUTELA TRANSMISSION X-ROAD

Turvalomake, pvm 2/2/2023  
korjaus 2



IMDG-Luokka: N/A

### 14.4 PAKKAUSRYHMÄ

ADR-Pakkausryhmä: N/A  
IATA-Pakkausryhmä: N/A  
IMDG-Pakkausryhmä: N/A

### 14.5 YMPÄRISTÖVAARAT

Myrkyllisten ainesosien määrä: 0.00  
Erittäin myrkyllisten ainesosien määrä: 0.00  
Meriä saastuttava aine: Ei  
Ympäristölle haitallinen luokitus: Ei  
IMDG-EMS: N/A

### 14.6 ERITYISET VAROTOIMET KÄYTTÄJÄLLE

Maa- ja rautatie (ADR-RID):

ADR-Merkintä: N/A  
ADR - Vaaran tunnistenumero: N/A  
ADR-Erityismääräykset: N/A  
Tunneleita koskeva ADR-rajoituskoodi: N/A

Ilma (IATA):

IATA-Matkustajakone: N/A  
IATA-Rahtikone: N/A  
IATA-Merkintä: N/A  
IATA-Mahdolliset lisä vaarat N/A  
IATA-Erg: N/A  
IATA-Erityismääräykset: N/A

Meri (IMDG):

IMDG-Koodi: N/A  
IMDG-Tiedote: N/A  
IMDG-Mahdolliset lisä vaarat N/A  
IMDG-Erityismääräykset: N/A

### 14.7 MERIKULJETUS IRTOLASTINA IMO:N ASIAKIRJOJEN MUKAISESTI

N.A.

## **KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

---

### 15.1. SAFETY, HEALTH AND ENVIRONMENTAL REGULATIONS SPECIFIC FOR THE PRODUCT IN QUESTION

Säädös (EY) Nro 1272/2008, yhdessä kansallisen ja Eurooppalaisen lainsäädännön kanssa - aineiden ja

sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista - sekä seuraavista sovitteluista tekniseen ja tieteelliseen kehittämiseen.

Säädös (EY) Nro 790/2009 täydennys, tekniseen ja tieteelliseen kehitykseen mukautumisesta, Säädös (EY) Nro 1272/2008 aineiden ja sekoitusten luokittelusta, merkinnästä ja paketoinnista

Säädös (EY) Nro 1907/2006, yhdessä kansallisen ja Eurooppalaisen lainsäädännön kanssa - koskien kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupia ja rajoituksia (REACH)

Säädös (EU) Nro 878/2020 täydentää säädöstä (EY) Nro 1907/2006 koskien kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupia ja rajoituksia (REACH)

Direktiivit 89/391/EC, 89/654/EC, 89/655/EC, 89/656/EC, 90/269/EC, 90/270/EC, 90/394/EC, 90/679/EC ja kaikki seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden parantamiseksi.

Direktiivi 98/24/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden varmistamisesta ja suojautumista kemiallisten aineiden vaaroja vastaan.

Direktiivi 1991/156/EC ja seuraavat päivitykset yhdessä kansallisen jätteitä koskevan lainsäädännön kanssa

EY-direktiivit ja kansalliset ympäristönsuojelulait (ilma, vesi ja maaperä)

Säädös 648/2004/EC puhdistusaineita koskien

Direktiivi 2012/18/EC, yhdessä kansallisen soveltamisen kanssa koskien vaarallisten aineiden aiheuttamaa suuronnettomuuksien vaaraa.

MÄÄRÄYS (EU) N:O 286/2011 (2. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 618/2012 (3. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 487/2013 (4. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 944/2013 (5. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 605/2014 (6. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 2015/1221 (7. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 2016/918 (8. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 2016/1179 (9. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 2017/776 (10. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 2018/669 (11. ATP CLP)

MÄÄRÄYS (EU) N:O 2021/849 (17. ATP CLP)

RAJOITUKSET, JOTKA KOSKEVAT TUOTETTA TAI SEN SISÄLTÄMIÄ AINEITA NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) 1907/2006 (REACH) LIITTEEN XVII JA SIIHEN TEHTYJEN MUUTOSTEN MUKAISESTI:

Tuotetta koskevat rajoitukset: 3

Tuotteen sisältämiä aineita koskevat rajoitukset: EI MITÄÄN

SÄÄNNÖKSET, JOTKA KUULUVAT EU DIREKTIIVIIN 2012/18 (SEVESO III):

N.A.

ASETUKSEN (EU) N:O 649/2012 (PIC-ASETUS)

Ei lueteltuja aineita

SAKSALAINEN VESISTÖJEN VAARALUOKITUS.

Luokka 1: lievästi vettä vaarantava.

SVHC -AINEET:

Tietoja ei ole tarjolla

## 15.2 KEMIKAALITURVALLISUUSARVIOINTI

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu seoksen.

**KOHTA 16: MUUT TIEDOT**

Lomake on yhdenmukainen säädöksen (EU) No. 878/2020 sekä säädöksen (EC) Nro. 1272/2008 ja seuraavien muutosten kanssa.

Asiakirjan on valmistellut asianmukaisesti koulutettu henkilö

This product must not be used in applications other than recommended without first seeking the advice of the Technical Department.

Tämä lomake mitätöi ja korvaa jokaisen edeltävän painoksen.

This product must be stored, handled and used according to correct industrial hygienic practices and in compliance with laws in force.

The information contained herein is based on the present state of our knowledge and is intended to describe our products from the point of view of safety requirements. It should not therefore be considered as any guarantee of specific properties.

Otsikon 3 esite, H-tilat:

<b>KOODI</b>	<b>KUVAUS</b>
H302	Haitallista nieltynä
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H411	Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
H412	Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia

<b>KOODI</b>	<b>VAARALUOKKA JA VAARAKATEGORIA</b>	<b>KUVAUS</b>
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Välitön myrkyllisyys (suun kautta), Kattegoria 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Aspiraatiovaara, Kattegoria 1
3.3/1	Eye Dam. 1	Vakava silmävaurio, Kattegoria 1
3.4.2/1B	Skin Sens. 1B	Ihoa herkistävä, Kattegoria 1B
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Krooninen (pitkäaikainen) vaara vesiympäristölle, Kattegoria 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Krooninen (pitkäaikainen) vaara vesiympäristölle, Kattegoria 3

Käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen lyhenteiden ja akronyymien selitykset:

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH)

ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista.

ADN: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista

ATE: Akuutin Toksisuuden Arviointi

ATEmix: välittömän myrkyllisyyden estimaatit (Seokset)

BCF: Biokertymisen kerroin

BEI: Biologisen Altistumisen Indeks

BOD: Biokemiallinen Hapentarve

CAS: Chemical Abstracts Service (American Chemical Society osasto).  
CAV: Myrkytystietokeskus  
CE: Euroopan Yhteisö  
CLP: Luokitus, Merkinnät, Pakkaaminen  
CMR: Karsinogeeninen, Mutageeninen ja Lisääntymiselle Vaarallinen  
COD: Kemiallinen Hapentarve  
COV: Haihtuva Orgaaninen Yhdiste  
CSA: Kemikaaliturvallisuusarviointi  
CSR: Kemikaaliturvallisuusraportti  
DMEL: Johdettu Vähimmäisvaikutustaso  
DNEL: Johdettu vaikutukseton altistustaso  
DPD: Vaarallisten Valmisteiden Direktiivi  
DSD: Vaarallisten Aineiden Direktiivi  
EC50: Puolimaksimaalinen Vaikuttava Pitoisuus  
ECHA: Euroopan Kemikaalivirasto  
EINECS: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo.  
ES: Altistumisskenaario  
GefStoffVO: Asetus vaarallisille aineille, Saksa.  
GHS: Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä.  
IARC: Kansainvälinen syöväntutkimuskeskus  
IATA: Kansainvälinen lentokuljetusliitto.  
IATA-DGR: "Kansainvälisen lentokuljetusliiton" (IATA) vaarallisten aineiden kuljetusmääräykset.  
IC50: puolimaksimaalinen kasvua estävä pitoisuus  
ICAO: Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö.  
ICAO-TI: "Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön" (ICAO) tekniset ohjeet.  
IMDG: Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö.  
INCI: Kansainvälinen luokitus kosmeettisille valmistusaineille.  
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Räjähdyskerroin.  
LC50: Tappava pitoisuus 50 %:lle koehenkilöistä.  
LD50: Tappava annos 50 %:lle koehenkilöistä.  
LDLo: Tappava Annos Matala  
N.A.: Ei Ilmoitettu  
N/A: Ei Ilmoitettu  
N/D: Ei määritetty/ Ei saatavilla  
NA: Ei saatavissa  
NIOSH: Kansallinen työterveys- ja työturvallisuusvirasto  
NOAEL: Taso, joka ei aiheuta havaittavaa haittavaikutusta  
OSHA: Työsuojeluhallinto  
PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen  
PGK: Pakkausohjeet  
PNEC: Arvioitu vaikutukseton pitoisuus.  
PSG: Matkustajat  
RID: Vaarallisten aineiden kansainvälistä kuljetusta rautateitse koskevat määräykset.  
STEL: Lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo.

# Turvalomake

## TUTELA TRANSMISSION X-ROAD

Turvalomake, pvm 2/2/2023

korjaus 2



STOT: Elinkohtainen myrkyllisyys.

TLV: Kynnysraja-arvo.

TWATLV: Keskimääräinen kynnysraja-arvo 8 tunnille päivässä. (ACGIH Standardi).

vPvB: Erittäin hitaasti hajoava, Erittäin voimakkaasti biokertyvä

WGK: Saksalainen vesistöjen vaaraluokitus.

**\* Kaavakemalli muutettu kokonaan säännösten päivityksen mukaiseksi.**